

S3

S3

METALLKASSETTEN

METAL TILES

CASSETTES METALLIQUES

S3

Einlegesystem, Modul 600/625mm

Lay-in system, module 600/625mm

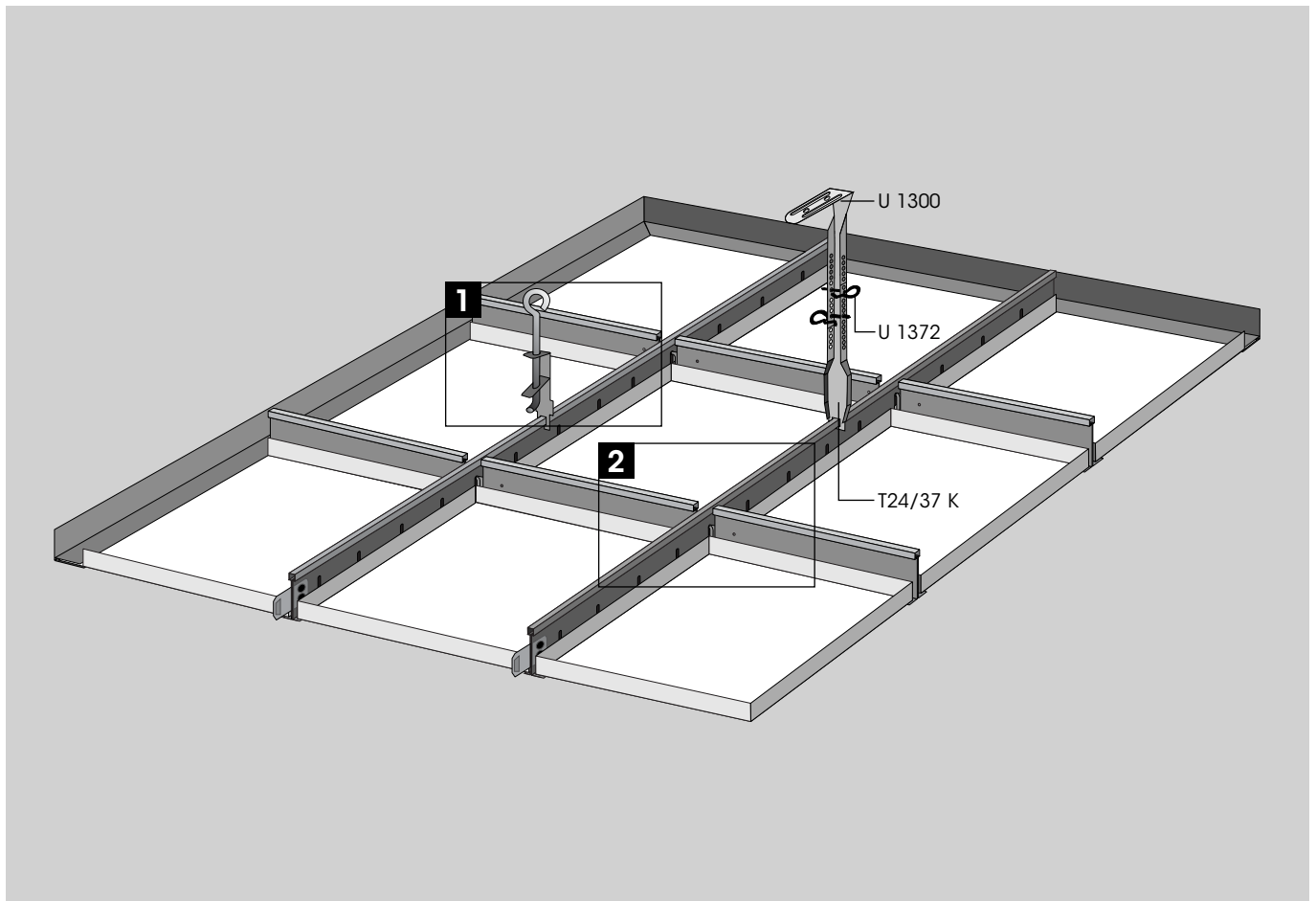
Système sur porteur «T» apparent, module 600/625mm

S3-FLAT

Einlegesystem, Modul 600mm

Lay-in system, module 600mm

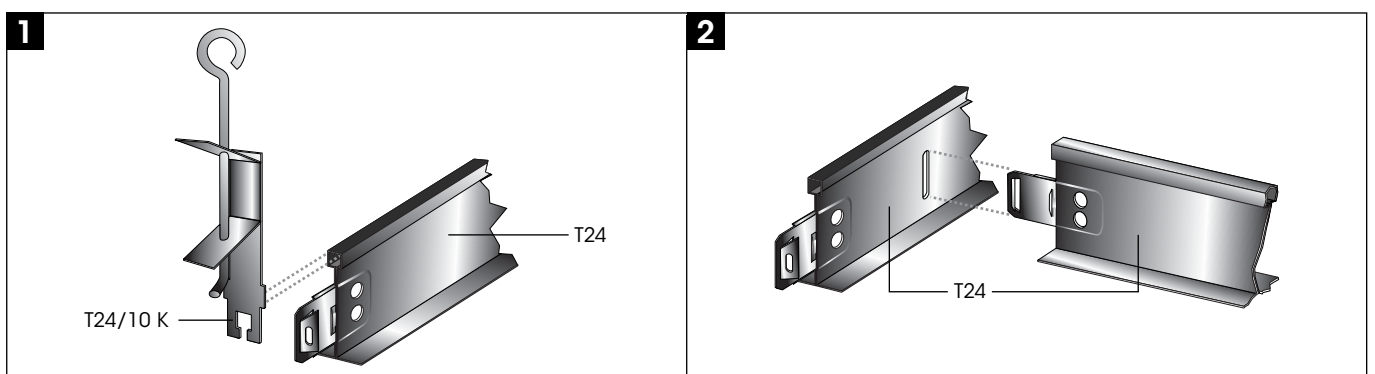
Système sur porteur «T» apparent, module 600mm



Lage und Abstand der Hänger nach DIN 18168. Die DIN EN 13964 ist zu beachten.

Position and hanger distance to be set out in accordance with the following standards: DIN 18168 and DIN EN 13964.

Position et entraxe des suspensions selon normes en vigueur. La norme DIN EN 13964 est à observer.



METALLKASSETTEN S3 [SCHARFKANTIG]

Material:

Verzinktes Stahlblech, Aluminium, Edelstahl.

Oberfläche:

- Pulverbeschichtet D206-700 weiß matt, ähnlich RAL 9016 bzw. nach Vorgabe des Kunden, Edelstahl gebürstet, wahlweise hochglanz, Aluminium mit veredelter Oberfläche, bandeloxiert gebürstet bis spiegelglänzend.
- Weitere Informationen siehe Seiten 22-23.

Ausführung:

Scharfkantig [SK].

Technische Normen:

- Die Teile entsprechen den gültigen DIN-Normen, insbesondere der DIN 18168 und der DIN EN 13964.
- Die Produktion erfolgt gemäß Festlegungen der TAIM [Technischer Arbeitskreis Industrieller Metalldeckenhersteller] sowie den durlum-Werksnormen.
- Die Produktion ist nach ISO 9001:2000 güteüberwacht und durch den TÜV zertifiziert.

Zu beachten:

- Nur zugelassene Dübel verwenden.
- Montage gemäß DIN 18168 und DIN EN 13964 ausführen.
- Bautoleranzen prüfen.
- Örtliche Bauauflagen und Vorschriften der Bauaufsicht beachten.
- Wandanschlüsse auf sichere Befestigung, insbesondere auf Wandbewegungen prüfen.

SQUARE METAL TILES S3 [SHARP EDGES]

Material:

Galvanized steel, aluminium, stainless steel.

Finish:

- Powdercoated D206-700 matt white, sim. to RAL 9016 resp. according to specification, stainless steel brushed, optional high gloss polished, aluminium with finished surface, coil anodized brushed to mirror polished.
- Further information see pages 22-23.

Execution:

Sharp edges [SK].

Technical standards:

- Panels fulfill the requests of DIN-standards; especially DIN 18168 and DIN EN 13964.
- The manufacturing is according to TAIM [Technical Association of Industrial Metal Ceiling Manufacturers] and durlum standards.
- The manufacturing is quality controlled according to ISO 9001:2000 and approved by TÜV.

Notes:

- Use only approved dowels.
- Installation to be carried out according to DIN 18618, DIN EN 13964 or equivalent national standards.
- Tolerances to be checked on site.
- Be aware of the local site conditions and the rules of the supervision authorities.
- Check wall brackets for safe fixing, especially in case of wall movements.

CASSETTES METALLIQUES S3 [BORDS VIFS]

Matériaux:

Acier galvanisé, aluminium, acier inox.

Finition:

- Poudre époxy, couleur D206-700, blanc mat, coloris sim. - RAL 9016 resp. correspondant à la spécification, acier inox brossé, ou miroité au choix, aluminium avec surface traitée: de anodisé brossé jusqu' à poli miroir.
- Informations supplémentaires, voir pages 22-23.

Formes:

Bords vifs [SK].

Normes de fabrication:

- Tous les éléments sont conformes aux normes DIN 18168 et DIN EN 13964.
- La production suit les règles TAIM [Cercle de Travail Technique de Fabricants Industriels de Couvertures Métalliques] et les normes durlum internes.
- Nos usines sont certifiées ISO 9001:2000.

Important:

- N'utiliser que des chevilles agréées.
- Effectuer le montage conformément aux normes DIN 18168 et DIN EN 13964.
- Contrôler les tolérances de construction.
- Respecter les réglementations locales et les prescriptions des autorités de surveillance de la construction
- Contrôler la fixation des raccords muraux, particulièrement si les murs ne sont pas stables.

S3 EINLEGESYSTEM, MODUL 600/625 MM

Position 1	.....m ²	<p>Liefern und montieren von durlum Kassetten im System S3.</p> <p>Die Kassetten werden in eine spezielle Unterkonstruktion [separate Position] formschlüssig und spannungsfrei eingelegt. Eine Demontage erfolgt werkzeuglos. Ein freier Zugang zum Deckenhohlraum ist gewährleistet.</p> <p>Toleranzen und Qualitätsanforderung nach TAIM, DIN EN 13964 und durlum Standard.</p> <p>Material: wahlweise verz. Stahlblech/Aluminium oder Edelstahl Dicke: nach statischen Erfordernissen Oberfläche: weiß pulverbeschichtet D206-700 ähnlich RAL 9016, wahlweise nach RAL Farbton</p> <p>Schichtdicke: ca. 70 µm Perforation: durlum Typ RG-L15 [2,5/5,5] Schallabsorption: über ein spezielles durlum Akustikvlies $\alpha_s = \text{ca. } 0,73$, wahlweise in schwarz oder weiß</p> <p>Abmessung: Modul 600mm Plattenmaß 592x592mm Modul 625mm Plattenmaß 617x617mm</p> <p>€/m²</p>
Position 2	.....m ²	<p>Liefern und montieren einer Unterkonstruktion durlum System S3, bestehend aus verzinkten, weiß lackierten Trageprofilen T24. Die Profile sind im Rollformverfahren aus bandbeschichtetem Material hergestellt.</p> <p>Zur Ausbildung eines Rostes sind die Trageprofile in den senkrechten Stegen, im entsprechenden Modul 600 bzw. 625 mit Ausstanzungen versehen, in welche die querverlaufenden, an den Stirnseiten mit Sonderzapfen versehenen Trageschienen einrasten und kraftschlüssig verbinden. Der so gebildet, feste Rost wird mit Schnellspann-Abhänger oder Noniushänger abgehängt. Der Abstand der Abhänger ist nach DIN 18168, DIN EN 13964 und nach der Statik des Systems auszulegen und ist vom Auftragnehmer nachzuprüfen. Abhängehöhe: mm.</p> <p>Auf eine waag- und fluchtgerechte Montage ist zu achten. Es dürfen nur amtlich zugelassene Dübel verwendet werden.</p> <p>Es dürfen nur Konstruktionen verwendet werden, welche vom Hersteller der Kassetten freigegeben sind.</p> <p>€/m²</p>
Position 3	.....lfm	<p>Liefern und montieren von durlum Wandanschlussprofilen aus Aluminium.</p> <p>Materialdicke: 1,5mm Oberfläche: weiß pulverbeschichtet D206-700 ähnlich RAL 9016, wahlweise nach RAL Farbton</p> <p>Profilform: nach durlum F 025 Randwinkel ohne Schattenfuge 25/25mm, wahlweise nach durlum F 2025 mit Stufenrandwinkel 25/20/20/25mm</p> <p>€/lfm</p>

S3 SYSTEME SUR PORTEUR «T» APPARENT, MODULE 600/625 MM**Position 1**m²**Livraison et montage de bacs durlum dans système S3.**

Les bacs carrés sont placés sur une ossature spéciale [à commander séparément], assemblage positif et sans tension. Démontage sans outils. Accès libre au plénum.

Tolérances et qualité conformes aux règles TAIM, DIN EN 13964 et au standard durlum.

Matériaux: acier galv., aluminium ou acier inox au choix
 Épaisseur: selon les exigences du bureau d'études statiques
 Finition: poudre époxy, blanc mat D206-700 sim. RAL 9016, autres coloris RAL disponibles
 Épaisseur de la peinture: 70µm env.
 Perforation: standard durlum RG-L15 [2,5/5,5]
 Absorption acoustique: $\alpha_s=0,73$ env. avec voile acoustique spécial durlum, disponible en noir ou blanc
 Dimensions: Module 600 mm Dimension de panneau 592x592 mm
 Module 625 mm Dimension de panneau 617x617 mm

€/m²**Position 2**m²

Livraison et montage d'un système d'ossature durlum S3 composé de lames porteuses T24 à galvanisation sendzimir, laqué blanc. Les lames sont fabriquées par roulage en matériau prélaqué. Pour former une grille, les lames des ailes verticales des modules 600 ou 625 sont dotées de découpes dans lesquelles se clipsent les rails porteurs transversaux portant sur le front des chevilles spéciales pour un assemblage positif. La grille solide ainsi constituée est alors suspendue au moyen de suspensions rapides ou Nonius. L'écartement des suspensions doit être défini dans le respect des normes DIN 18168 et DIN EN 13964. Il se détermine lors de l'étude statique du système et doit être vérifié par le prestataire. Hauteur de plénum: mm.

Bien veiller à l'alignement et à l'horizontalité du montage. N'utiliser que des chevilles ayant fait l'objet d'une homologation officielle.

Seules des structures autorisées par le fabricant des bacs doivent être utilisées.

€/m²**Position 3**mètre courant**Livraison et montage de cornières de rive durlum en aluminium.**

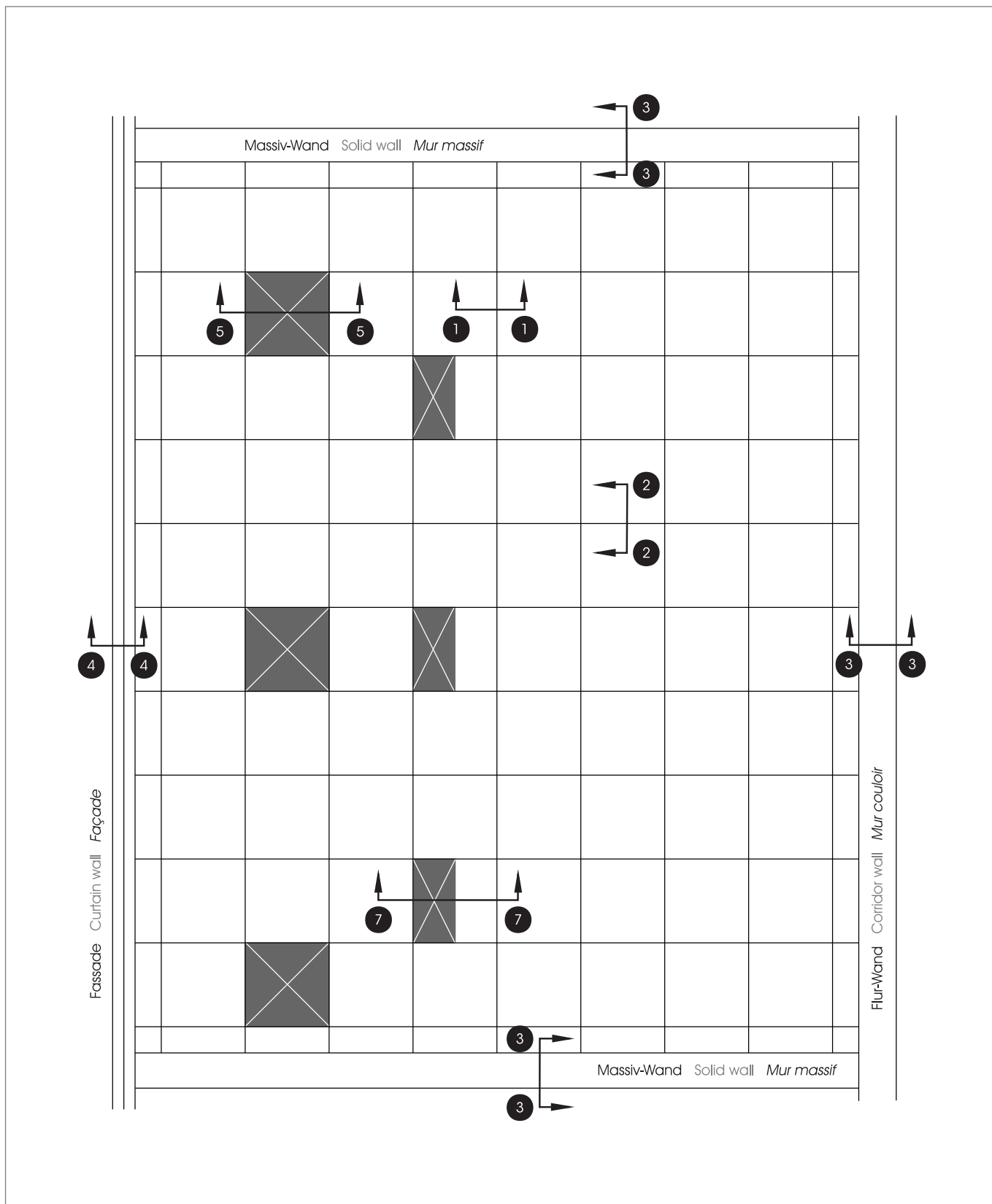
Épaisseur de la peinture: 1,5 mm
 Finition: poudre époxy, blanc mat D206-700 sim. RAL 9016, autres coloris RAL disponibles
 Forme du profilé: sur durlum F 025 cornière périphérique sans joint de raccord 25/25 mm ou bien durlum F 2025 cornière périphérique joint creux fermé 25/20/20/25 mm

€/mètre courant

VARIANTEN-SCHEMA FÜR AUSSEN-, FLUR- UND FASSADENWÄNDE SOWIE LEUCHTENEINBAU

SCHEME OF VARIATIONS FOR OUTER, CORRIDOR AND CURTAIN WALLS, AS WELL AS FOR INSTALLATION OF LUMINAIRES

SCHEMA DES VARIANTES DE JOINTS AUX MURS EXT., COULOIRS ET CLOISONS AINSI QUE DE L'INTEGRATION DE LUMINAIRES

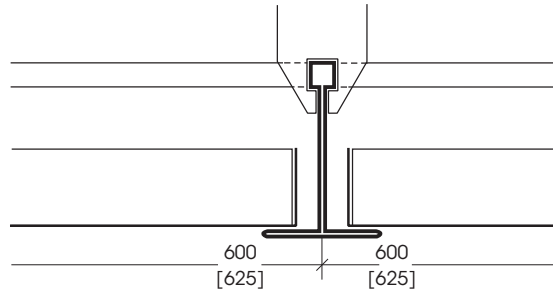


DETAILZEICHNUNGEN DETAIL DRAWINGS *COUPES DE DETAILS*

Detail 1-1

Detail 1-1

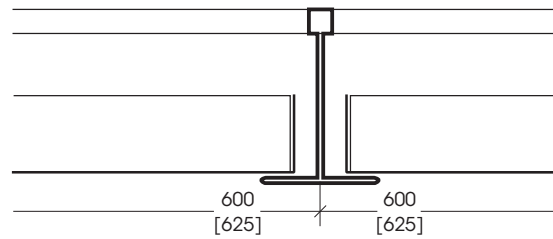
Détail 1-1



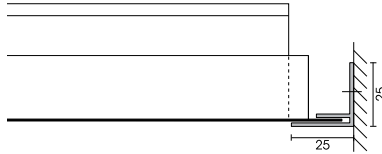
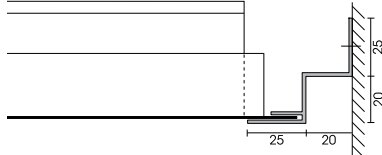
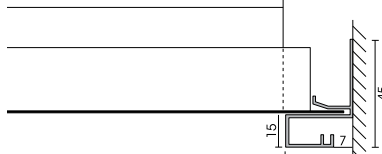
Detail 2-2

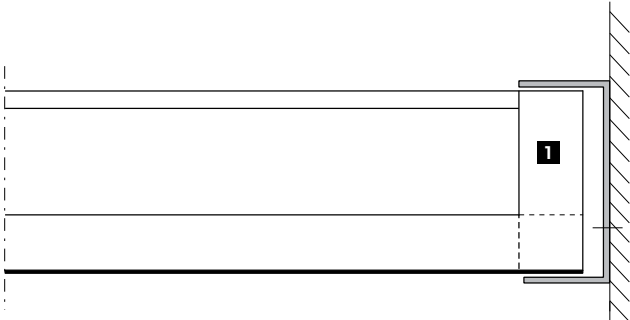
Detail 2-2

Détail 2-2



DETAILS-WANDANSCHLÜSSE DETAILS-WALL CONNECTIONS DETAILS CONNECT. MUR

<p>Details 3-3 Details 3-3 Détails 3-3</p>		<p>Randwinkel F 025 für Randplatten, bauseits einschneiden Perimeter trim F 025 for perimeter panels, to be cut on site Cornière périphérique F 025 pour bacs de rive, ajustement sur site</p>
		<p>Stufenrandwinkel F 2025 für Randplatten, bauseits einschneiden Perimeter trim F 2025 with shadow gap for perimeter panels, to be cut on site Cornière périphérique joint creux fermé F 2025 pour bacs de rive, ajustement sur site</p>
		<p>Bilderleiste 031 für Randplatten, bauseits einschneiden Picture-rail trim 031 for perimeter panels, to be cut on site Cornière périphérique à crochet pour bacs de rive, ajustement sur site</p>

<p>Détail 3-3: Alternative: mit U-Wandanschluss- profil Detail 3-3: Alternative: with U-perimeter wall trim Détail 3-3: Variante: avec profil de rive U 1058 K</p>	
---	--

1 Klemmfeder U 1065 K

1 Spring clip U 1065 K

1 Pièce à ressort U 1065 K

DETAILS-WANDANSCHLÜSSE DETAILS-WALL CONNECTIONS DETAILS CONNECT. MUR

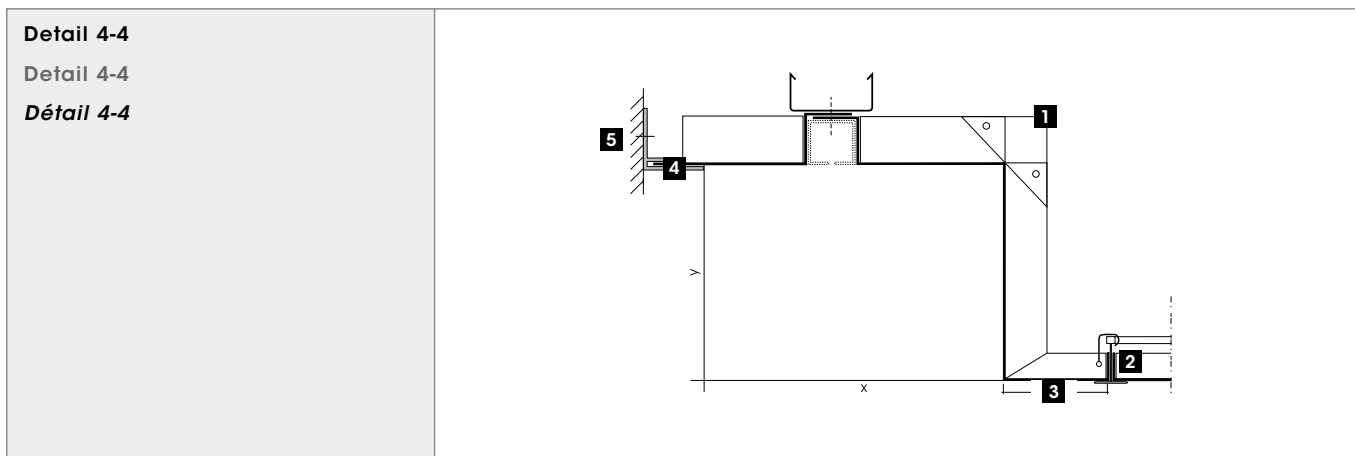
Details 4-4 Details 4-4 Détails 4-4		Randwinkel F 025 für Randplatten, bauseits einschneiden Perimeter trim F 025 for perimeter panels, to be cut on site Cornière périphérique F 025 pour bacs de rive, ajustement sur site
		Stufenrandwinkel F 2025 für Randplatten, bauseits einschneiden Perimeter trim F 2025 with shadow gap for perimeter panels, to be cut on site Cornière périphérique joint creux fermé F 2025 pour bacs de rive, ajustement sur site
		Bilderleiste 031 für Randplatten, bauseits einschneiden Picture-rail trim 031 for perimeter panels, to be cut on site Cornière périphérique à crochet pour bacs de rive, ajustement sur site

DETAILZEICHNUNGEN DETAIL DRAWINGS COUPES DE DETAILS

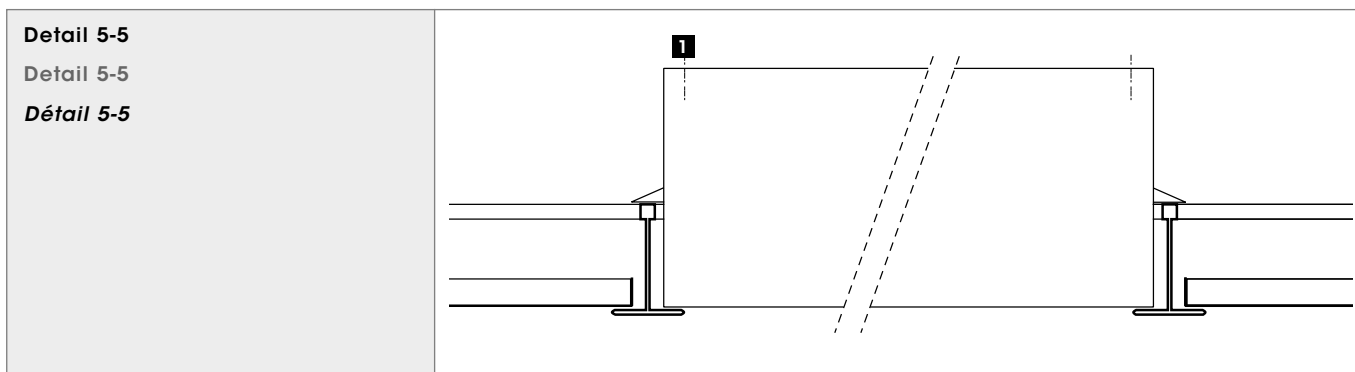
Detail 4-4 Detail 4-4 Détail 4-4	
--	--

1 Noniusunterteil U 1063	1 Bracket U 1063 with Nonius lower part	1 Plaque de suspension U 1063 avec Nonius inf.
2 Trageprofil U 1060	2 Primary carrier U 1060	2 Porteur primaire U 1060
3 Profil T24	3 Profile T24	3 Porteur T24
4 Nach Wunsch	4 To be specified	4 À spécifier
5 Randwinkel F 025	5 Perimeter trim F 025	5 Cornière F 025
6 Fassade	6 Curtain wall	6 Façade

DETAILZEICHNUNGEN DETAIL DRAWINGS COUPES DE DETAILS

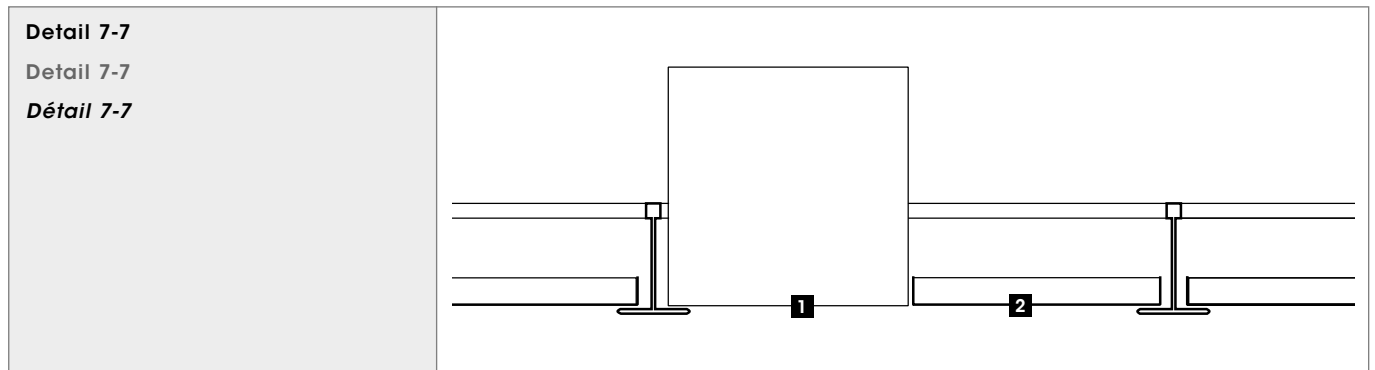


1 Ecke mit Lasche verbunden	1 Upstand connector bracket	1 Raccord de connexion
2 Profil T24	2 Profile T24	2 Porteur T24
3 Mind. 25mm	3 Min. 25mm	3 Min. 25mm
4 Randwinkel F 025	4 Perimeter trim F 025	4 Cornière F 025
5 Fassade	5 Curtain wall	5 Façade



1 Leuchtenabhängung zur Rohdecke Alternative: Leuchtenabhängung durch Auflegen auf der Decken-UK. Die UK muss in diesem Fall zusätzlich zur Rohdecke abgehängt werden, die zulässigen Gewichte dürfen nicht überschritten werden, Statik prüfen.	1 Suspension of luminaire to structural slab Alternative: Suspension of luminaire through primary carrier. In this case the suspension needs increased number of hangers to the structural slab. Check static strength.	1 Luminaire suspendu directement à la dalle Variante: Luminaire suspendu sur porteur primaire. Charge admissible à vérifier. Prévoir suspentes supplémentaires. Respectez les charges admissibles, la statique est à vérifier.
---	--	---

DETAILZEICHNUNGEN DETAIL DRAWINGS COUPES DE DETAILS

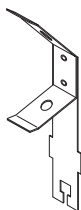


1 Leuchte
2 Füllplatte

1 Luminaire
2 Fill-in panel

1 Luminaire
2 Panneau intermédiaire

Komponenten Components Composants	Artikelnummer [Bezeichnung/Material]	Ordering Reference [Specification/material]	Références [Désignation/matériaux]
--	--	---	--



T24/10 K

- Schnellspann-Abhänger

T24/10 K

- Quick fixing [spring type] hanger

T24/10 K

- Suspension rapide

Abbildung ähnlich Illustration similar Illustration de façon semblable



U 035

- Schnellspann-Abhänge-
draht
- L_{Min} 125mm
- L_{Max} 2000mm

U 035

- Quick fixing hanger rod
- L_{Min} 125mm
- L_{Max} 2000mm

U 035

- Tige lisse pour suspen-
sion rapide
- L_{Min} 125mm
- L_{Max} 2000mm



T24/37 K

- Noniusunterteil

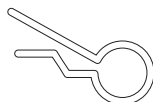
T24/37 K

- Nonius lower part

T24/37 K

- Suspension Nonius inf.

Abbildung ähnlich Illustration similar Illustration de façon semblable



U 1372

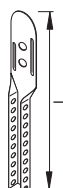
- Nonius-Sicherungsstift

U 1372

- Nonius connector pin

U 1372

- Goupille de connexion



U 1300

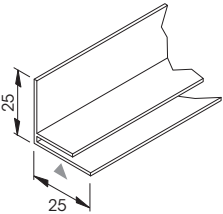
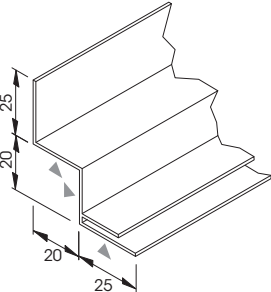
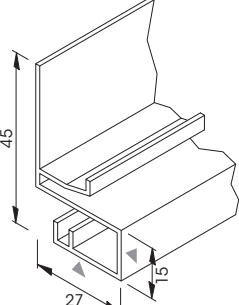
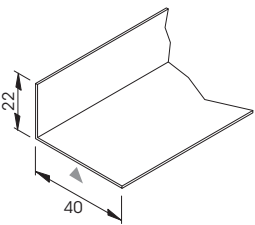
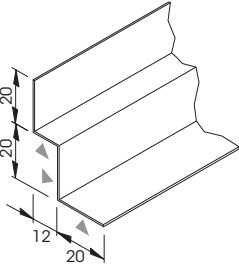
- Noniusoberteil
- L_{Min} 150mm
- L_{Max} 2000mm

U 1300

- Nonius upper part
- L_{Min} 150mm
- L_{Max} 2000mm

U 1300

- Suspension Nonius sup.
- L_{Min} 150mm
- L_{Max} 2000mm

Komponenten Components Composants	Artikelnummer [Bezeichnung/Material]	Ordering Reference [Specification/material]	Références [Désignation/matériaux]
	F 025 <ul style="list-style-type: none"> ▪ Randwinkel ▪ L=5000mm ▪ Alu: 1,5mm ▪ Farbe: weiß matt, D206-700, ähnlich RAL 9016 	F 025 <ul style="list-style-type: none"> ▪ Perimeter trim [F-type] ▪ L=5000mm ▪ Alu: 1.5mm ▪ Colour: matt white, D206-700, sim. to RAL 9016 	F 025 <ul style="list-style-type: none"> ▪ Cornière F ▪ L=5000mm ▪ Alu: 1,5mm ▪ Coloris: blanc mat, D206-700, sim. RAL 9016
	F 2025 <ul style="list-style-type: none"> ▪ Stufenrandwinkel ▪ L=5000mm ▪ Alu: 1,5mm ▪ Farbe: weiß matt, D206-700, ähnlich RAL 9016 	F 2025 <ul style="list-style-type: none"> ▪ Perimeter trim ▪ L=5000mm ▪ Alu: 1.5mm ▪ Colour: matt white, D206-700, sim to RAL 9016 	F 2025 <ul style="list-style-type: none"> ▪ Cornière périphérique [joint creux fermé] ▪ L=5000mm ▪ Alu: 1,5mm ▪ Coloris: blanc mat, D206-700, sim. RAL 9016
	031 <ul style="list-style-type: none"> ▪ Bilderleiste ▪ L=3850mm ▪ Alu ▪ Farbe: weiß matt, D206-700, ähnlich RAL 9016 	031 <ul style="list-style-type: none"> ▪ Perimeter picture rail trim ▪ L=3850mm ▪ Alu ▪ Colour: matt white, D206-700, sim. to RAL 9016 	031 <ul style="list-style-type: none"> ▪ Cornière périphérique à crochet ▪ L=3850mm ▪ Alu ▪ Coloris: blanc mat, D206-700, sim. RAL 9016
	L 015 <ul style="list-style-type: none"> ▪ L-Randwinkel ▪ Alu: t=0,8mm ▪ L=4000mm ▪ Farbe: weiß matt, D206-700, ähnlich RAL 9016, oder schwarz 	L 015 <ul style="list-style-type: none"> ▪ Perimeter trim (L-type) ▪ Alu: 0.8mm ▪ L=4000mm ▪ Colour: matt white, D206-700, sim. to RAL 9016, or black 	L 015 <ul style="list-style-type: none"> ▪ Cornière simple ▪ Alu: 0,8mm ▪ L=4000mm ▪ Coloris: blanc mat, D206-700, sim. RAL 9016, ou noir
	W 014 <ul style="list-style-type: none"> ▪ W-Randwinkel ▪ Stahl: t=0,6mm ▪ L=4000mm ▪ Farbe: weiß matt, D206-700, ähnlich RAL 9016 	W 014 <ul style="list-style-type: none"> ▪ Perimeter trim [W-type] ▪ Steel: 0.6mm ▪ L=4000mm ▪ Colour: matt white, D206-700, sim. to RAL 9016 	W 014 <ul style="list-style-type: none"> ▪ Cornière joint creux ▪ Acier: 0,6mm ▪ L=4000mm ▪ Coloris: blanc mat, D206-700, sim. RAL 9016

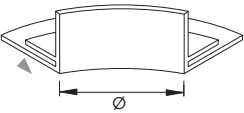
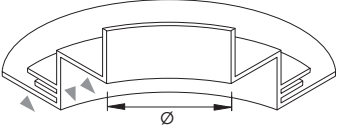
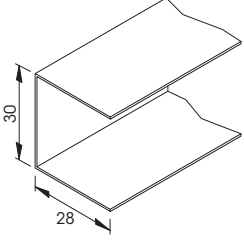
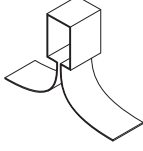
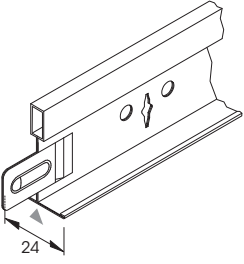
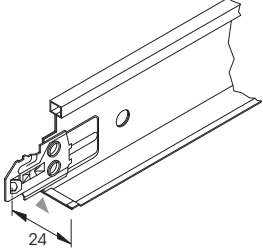
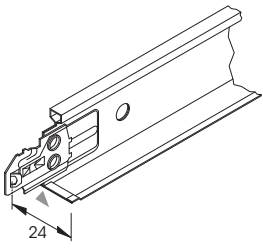

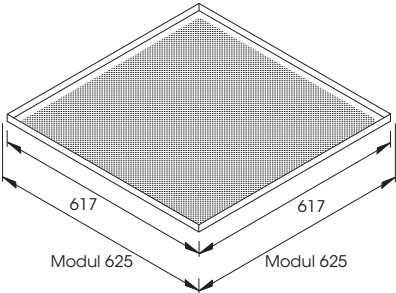
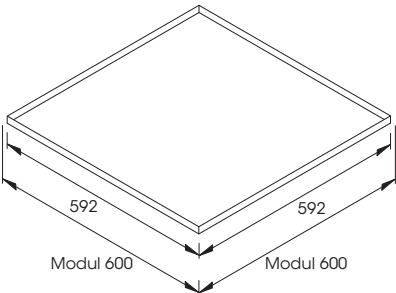
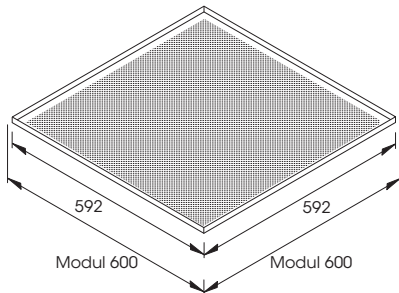
Komponenten Components Composants	Artikelnummer [Bezeichnung/Material]	Ordering Reference [Specification/material]	Références [Désignation/matériaux]
	Säulenring <ul style="list-style-type: none"> Alu-Profil F25/25 Materialdicke: 1,5mm Farbe: weiß matt, D206-700, ähnlich RAL 9016 Durchm. auf Anfrage 	Column-ring <ul style="list-style-type: none"> Alu F25/25 Mat. thickness: 1.5mm Colour: matt white, D206-700, sim. to RAL 9016 Various diameters available 	Cornière cintrée <ul style="list-style-type: none"> Alu F25/25 Épaisseur 1,5mm Coloris: blanc mat, D206-700, sim. RAL 9016 Disponible selon diamètres choisis
	Säulenring <ul style="list-style-type: none"> Alu-Profil F20/20/20/25 Materialdicke: 1,5mm Farbe: weiß matt, D206-700, ähnlich RAL 9016 Durchm. auf Anfrage 	Column-ring <ul style="list-style-type: none"> Alu F20/20/20/25 Mat. thickness: 1.5mm Colour: matt white, D206-700, sim. to RAL 9016 Various diameters available 	Cornière cintrée <i>«Joint creux»</i> <ul style="list-style-type: none"> Alu F20/20/20/25 1,5mm Coloris: blanc mat, D206-700, sim. RAL 9016 Disponible selon diamètres choisis
	U 1058 K <ul style="list-style-type: none"> U-Wandanschlussprofil Stahlblech 0,6mm L=3000mm Farbe: weiß, D206-700, ähnlich RAL 9016 Passend zur Klemmfeder U 1065 K 	U 1058 K <ul style="list-style-type: none"> Perimeter trim 0.6mm L=3000mm Coilcoated Colour: matt white, D206-700, sim. to RAL 9016 For U 1065 K 	U 1058 K <ul style="list-style-type: none"> Profil de rive Acier: 0,6mm L=3000mm Coloris: blanc D206-700, sim. RAL 9016 Pour U 1065 K
	U 1065 K <ul style="list-style-type: none"> U-Klemmfeder Federstahl Passend zum U- Profil U 1058 K 	U 1065 K <ul style="list-style-type: none"> Spring clip Steel For U 1058 K 	U 1065 K <ul style="list-style-type: none"> Pièce à ressort Acier Pour U 1058 K
	T24 Trageprofil Modul.../...mm <ul style="list-style-type: none"> L=3700mm, Modul 600 L=3750mm, Modul 625 Farbe: ähnlich RAL 9016, weiß 	T24 T-carrier Modul.../...mm <ul style="list-style-type: none"> L=3700mm, Module 600 L=3750mm, Module 625 Colour: matt white, D206-700, sim. to RAL 9016 	T24 Porteur Module.../...mm <ul style="list-style-type: none"> L=3700mm, Module 600 L=3750mm, Module 625 Coloris: D206-700 blanc mat, sim. RAL 9016

Abbildung ähnlich Illustration similar Illustration de façon semblable

Komponenten Components Composants	Artikelnummer [Bezeichnung/Material]	Ordering Reference [Specification/material]	Références [Désignation/matériaux]
	T24 Querprofil Modul.../...mm <ul style="list-style-type: none"> ▪ L=1200mm, Modul 600 ▪ L=1250mm, Modul 625 ▪ Farbe: ähnlich RAL 9016, weiß 	T24 Cross carrier Modul.../...mm <ul style="list-style-type: none"> ▪ L=1200mm, Module 600 ▪ L=1250mm, Module 625 ▪ Colour: matt white, D206-700, sim. to RAL 9016 	T24 Porteur transversal Module.../...mm <ul style="list-style-type: none"> ▪ L=1200mm, Module 600 ▪ L=1250mm, Module 625 ▪ Coloris: D206-700 blanc mat, sim. RAL 9016
Abbildung ähnlich Illustration similar Illustration de façon semblable			
	T24 Querprofil Modul.../...mm <ul style="list-style-type: none"> ▪ L=600mm, Modul 600 ▪ L=625mm, Modul 625 ▪ Farbe: ähnlich RAL 9016, weiß 	T24 Cross carrier Modul.../...mm <ul style="list-style-type: none"> ▪ L=600mm, Module 600 ▪ L=625mm, Module 625 ▪ Colour: matt white, D206-700, sim. to RAL 9016 	T24 Porteur transversal Module.../...mm <ul style="list-style-type: none"> ▪ L=600mm, Module 600 ▪ L=625mm, Module 625 ▪ Coloris: D206-700 blanc mat, sim. RAL 9016
Abbildung ähnlich Illustration similar Illustration de façon semblable			
	3617 Einlegekassette M4S3 <ul style="list-style-type: none"> ▪ Für Trageprofil T24 ▪ Berechnungsmaß: Modul 625x625mm ▪ Mat.: Stahl verz., glatt L1 ▪ Farbe: weiß matt, D206-700, ähnlich RAL 9016 	3617 Lay-on tile M4S3 <ul style="list-style-type: none"> ▪ For T-carrier T24 ▪ Module 625x625mm ▪ Mat.: galvanized steel, plain L1 ▪ Colour: matt white, D206-700, sim. to RAL 9016 	3617 Durbac M4S3 <ul style="list-style-type: none"> ▪ Pour porteur T24 ▪ Dimension de calcul: Module 625x625mm ▪ Mat.: acier galv., lisse L1 ▪ Coloris: D206-700 blanc mat, sim. RAL 9016
<hr/>			
	3617 P Einlegekassette M4S3 <ul style="list-style-type: none"> ▪ Für Trageprofil T24 ▪ Berechnungsmaß: Modul 625x625mm ▪ Mat.: Stahl verz., perf. RG-L15 ▪ Farbe: weiß matt, D206-700, ähnlich RAL 9016 ▪ Zulage: Vlies schwarz eingeklebt 	3617 P Lay-on tile M4S3 <ul style="list-style-type: none"> ▪ For T-carrier T24 ▪ Module 625x625mm ▪ Mat.: galv. steel, perf. RG-L15 ▪ Colour: matt white, D206-700, sim. to RAL 9016 ▪ Option: black bonded acoustic fleece 	3617 P Durbac M4S3 <ul style="list-style-type: none"> ▪ Pour porteur T24 ▪ Dimension de calcul: Module 625x625mm ▪ Mat.: acier galv., perf. RG-L15 ▪ Coloris: D206-700 blanc mat, sim. RAL 9016 ▪ Option: voile acoustique noire, collée
<hr/>			
	3592 Einlegekassette M4S3 <ul style="list-style-type: none"> ▪ Für Trageprofil T24 ▪ Berechnungsmaß: Modul 600x600mm ▪ Mat.: Stahl verz., glatt L1 ▪ Farbe: weiß matt, D206-700, ähnlich RAL 9016 	3592 Lay-on tile M4S3 <ul style="list-style-type: none"> ▪ For T-carrier T24 ▪ Module 600x600mm ▪ Mat.: galvanized steel, plain L1 ▪ Colour: matt white, D206-700, sim. to RAL 9016 	3592 Durbac M4S3 <ul style="list-style-type: none"> ▪ Pour porteur T24 ▪ Dimension de calcul: Module 600x600mm ▪ Mat.: acier galv., lisse L1 ▪ Coloris: D206-700 blanc mat, sim. RAL 9016

Komponenten Components Composants	Artikelnummer [Bezeichnung/Material]	Ordering Reference [Specification/material]	Références [Désignation/matériaux]
--	--	---	--



3592 P
Einlegekassette M4S3

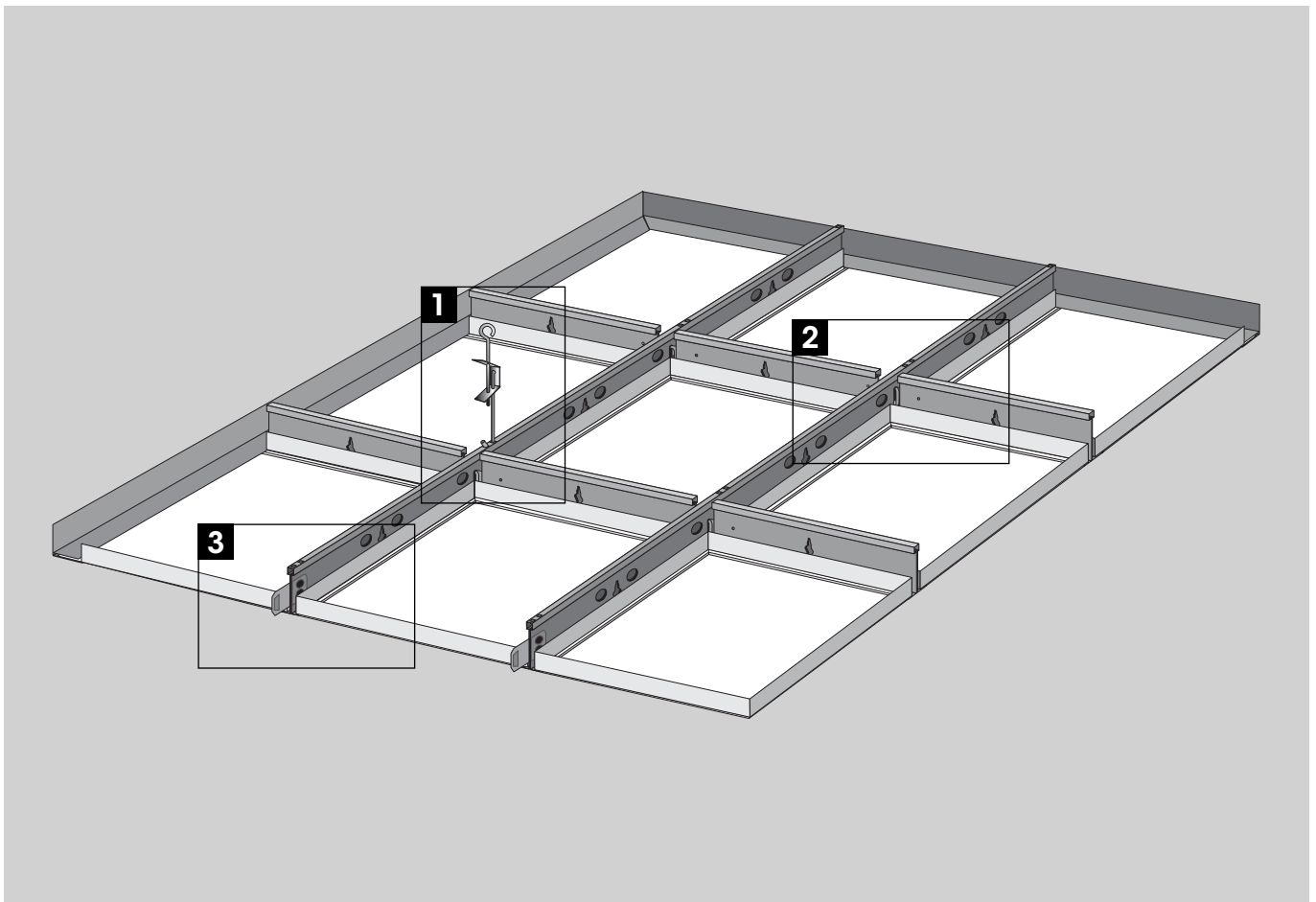
- Für Trageprofil T24
- Berechnungsmaß: Modul 600x600mm
- Mat.: Stahl verz., perf. RG-L15
- Farbe: weiß matt, D206-700, ähnlich RAL 9016
- Zulage: Vlies schwarz eingeklebt

3592 P
Lay-on tile M4S3

- For T-carrier T24
- Module 600x600mm
- Mat.: galv.steel, perf. RG-L15
- Colour: matt white, D206-700, sim. to RAL 9016
- Option: black bonded acoustic fleece

3592 P
Durbac M4S3

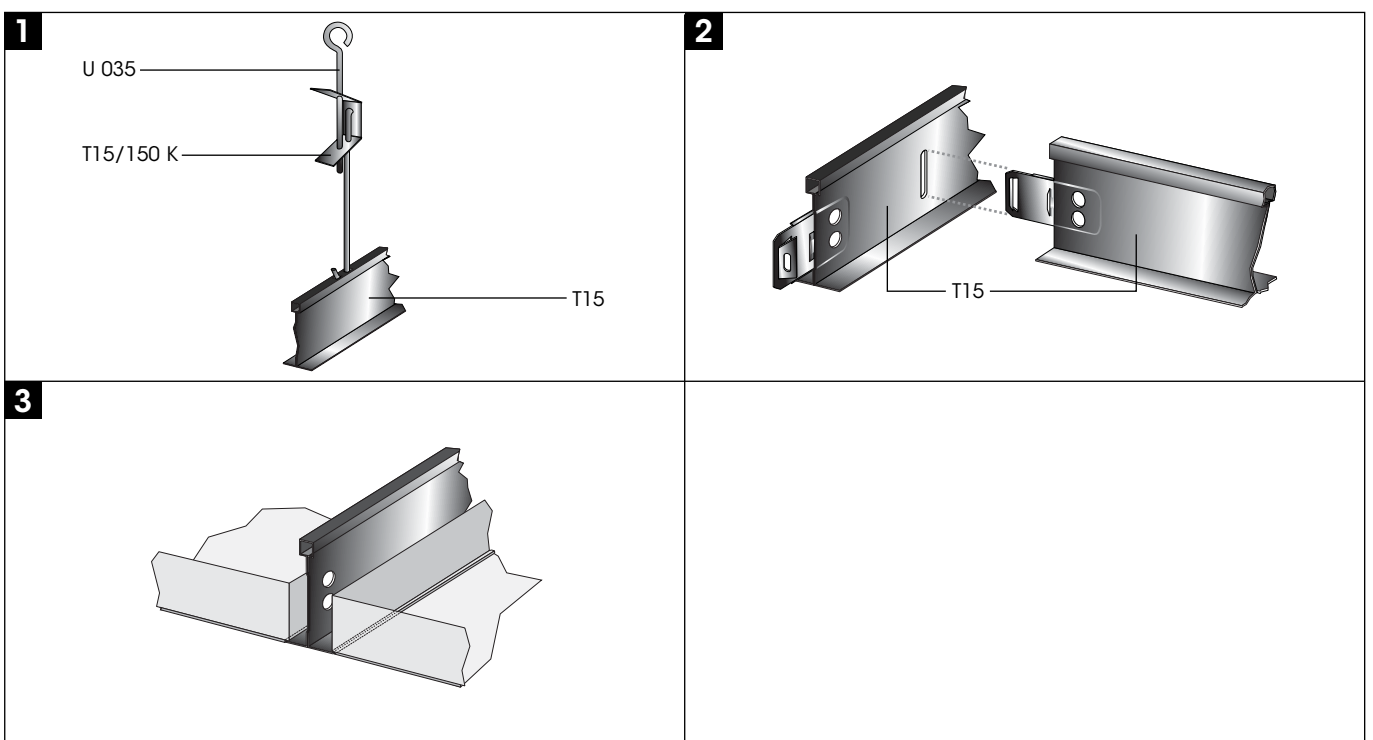
- Pour porteur T24
- Dimension de calcul: Module 600x600mm
- Mat.: acier galv., perf. RG-L15
- Coloris: D206-700 blanc mat, sim. RAL 9016
- Option: voile accoustique noire, collée



Lage und Abstand der Hänger nach DIN 18168. Die DIN EN 13964 ist zu beachten.

Position and hanger distance to be set out in accordance with the following standards: DIN 18168 and DIN EN 13964.

Position et entraxe des suspensions selon normes en vigueur. La norme DIN EN 13964 est à observer.



METALLKASSETTEN S3-FLAT [SCHARFKANTIG]

Material:

Verzinktes Stahlblech, Aluminium, Edelstahl.

Oberfläche:

- Pulverbeschichtet D206-700 weiß matt, ähnlich RAL 9016 bzw. nach Vorgabe des Kunden, Edelstahl gebürstet, wahlweise hochglanz, Aluminium mit veredelter Oberfläche, bandeloxiert gebürstet bis spiegelglänzend.
- Weitere Informationen siehe Seiten 22-23.

Ausführung:

Scharfkantig [SK].

Technische Normen:

- Die Teile entsprechen den gültigen DIN-Normen, insbesondere der DIN 18168 und der DIN EN 13964.
- Die Produktion erfolgt gemäß Festlegungen der TAIM [Technischer Arbeitskreis Industrieller Metalldeckenhersteller] sowie den durlum-Werksnormen.
- Die Produktion ist nach ISO 9001:2000 güteüberwacht und durch den TÜV zertifiziert.

Zu beachten:

- Nur zugelassene Dübel verwenden.
- Montage gemäß DIN 18168 und DIN EN 13964 ausführen.
- Bautoleranzen prüfen.
- Örtliche Bauauflagen und Vorschriften der Bauaufsicht beachten.
- Wandanschlüsse auf sichere Befestigung, insbesondere auf Wandbewegungen prüfen.

SQUARE METAL TILES S3-FLAT [SHARP EDGES]

Material:

Galvanized steel, aluminium, stainless steel.

Finish:

- Powdercoated D206-700 matt white, sim. to RAL 9016 resp. according to specification, stainless steel brushed, optional high gloss polished, aluminium with finished surface, coil anodized brushed to mirror polished.
- Further information see pages 22-23.

Execution:

Sharp edges [SK].

Technical standards:

- Panels fulfill the requests of DIN-standards; especially DIN 18168 and DIN EN 13964.
- The manufacturing is according to TAIM [Technical Association of Industrial Metal Ceiling Manufacturers] and durlum standards.
- The manufacturing is quality controlled according to ISO 9001:2000 and approved by TÜV.

Notes:

- Use only approved dowels.
- Installation to be carried out according to DIN 18168, DIN EN 13964 or equivalent national standards.
- Tolerances to be checked on site.
- Be aware of the local site conditions and the rules of the supervision authorities.
- Check wall brackets for safe fixing, especially in case of wall movements.

CASSETTES METALLIQUES S3-FLAT [BORDS VIFS]

Matériaux:

Acier galvanisé, aluminium, acier inox.

Finition:

- Poudre époxy, couleur D206-700, blanc mat, coloris sim. - RAL 9016 resp. correspondant à la spécification, acier inox brossé, ou miroité au choix, aluminium avec surface traitée: de anodisé brossé jusqu' à poli miroir.
- Informations supplémentaires, voir pages 22-23.

Formes:

Bords vifs [SK].

Normes de fabrication:

- Tous les éléments sont conformes aux normes DIN 18168 et DIN EN 13964.
- La production suit les règles TAIM [Cercle de Travail Technique de Fabricants Industriels de Couvertures Métalliques] et les normes durlum internes.
- Nos usines sont certifiées ISO 9001:2000.

Important:

- N'utiliser que des chevilles agréées.
- Effectuer le montage conformément aux normes DIN 18168 et DIN EN 13964.
- Contrôler les tolérances de construction.
- Respecter les réglementations locales et les prescriptions des autorités de surveillance de la construction
- Contrôler la fixation des raccords muraux, particulièrement si les murs ne sont pas stables.

S3-FLAT EINLEGESYSTEM, MODUL 600MM – T15

Position 1	.....m ²	<p>Liefern und montieren von durlum Kassetten im System S3-FLAT.</p> <p>Die mit dem T-Profil bündigen Kassetten werden in eine spezielle Unterkonstruktion [separate Position] formschlüssig und spannungsfrei eingelegt. Eine Demontage erfolgt werkzeuglos. Ein freier Zugang zum Deckenhohlraum ist gewährleistet.</p> <p>Toleranzen und Qualitätsanforderung nach TAIM, DIN EN 13964 und durlum Standard.</p> <p>Material: wahlweise verz. Stahlblech/Aluminium oder Edelstahl Dicke: nach statischen Erfordernissen Oberfläche: weiß pulverbeschichtet D206-700 ähnlich RAL 9016, wahlweise nach RAL Farbton Schichtdicke: ca. 70 µm Perforation: durlum Typ RG-L15 [2,5/5,5] Schallabsorption: über ein spezielles durlum Akustikvlies $\alpha_5 = \text{ca. } 0,73$, wahlweise in schwarz oder weiß Abmessung: Modul 600mm Plattenmaß 594x594mm €/m²</p>
Position 2	.....m ²	<p>Liefern und montieren einer Unterkonstruktion durlum System S3-FLAT, bestehend aus verzinkten, weiß lackierten Trageprofilen T15. Die Profile sind im Rollformverfahren aus bandbeschichtetem Material hergestellt.</p> <p>Zur Ausbildung eines Rostes sind die Trageprofile in den senkrechten Stegen im Modul 600 mit Ausstattungen versehen, in welche die querverlaufenden, an den Stirnseiten mit Sonderzapfen versehenen Trageschienen einrasten und kraftschlüssig verbinden. Der so gebildet, feste Rost wird mit Schnellspann-Abhänger oder Noniushänger abgehängt. Der Abstand der Abhänger ist nach DIN 18168, DIN EN 13964 und nach der Statik des Systems auszulegen und ist vom Auftragnehmer nachzuprüfen. Abhängehöhe: .....mm.</p> <p>Auf eine waag-und fluchtgerechte Montage ist zu achten. Es dürfen nur amtlich zugelassene Dübel verwendet werden.</p> <p>Es dürfen nur Konstruktionen verwendet werden, welche vom Hersteller der Kassetten freigegeben sind. €/m²</p>
Position 3	.....lfm	<p>Liefern und montieren von durlum Wandanschlussprofilen aus Aluminium.</p> <p>Materialdicke: 1,5mm Oberfläche: weiß pulverbeschichtet D206-700 ähnlich RAL 9016, wahlweise nach RAL Farbton Profilform: nach durlum F 025 Randwinkel ohne Schattenfuge 25/25mm, wahlweise nach durlum F 2025 mit Stufenrandwinkel 25/20/20/25mm €/lfm</p>

S3-FLAT LAY-IN SYSTEM, MODULE 600MM – T15

Position 1	.....m ²	Delivery and installation of durlum lay-in panels of the System S3-FLAT. The panels that fit flush with the T-profile are fitted to a special substructure [see separate position] which provides positive, stress-free retention. Dismounting does not require the use of tools. Free access to the hollow space is provided. Tolerances and quality requirements according to TAIM, DIN EN 13964 and durlum Standards. Material: Optionally galvanised steel / aluminium or stainless steel Thickness: According to strength requirements Surface finish: D206-700 white powder coated similar to RAL 9016, optional colour RAL Coating thickness: Approx. 70µm Perforations: durlum Type RG-L15 [2.5/5.5] Sound absorption: By means of a special durlum acoustic fleece as=approx. 0.73, optionally in black or white Dimensions: Module 600mm, plate dimensions 594x594mm €/m ²
Position 2	.....m ²	Delivery and installation of a durlum System S3-FLAT substructure consisting of zinc-plated, white painted T15 support profiles. The profiles are made by roll-forming from coated band material. To form a grid, the support profiles have slots punched in their vertical webs at 600mm pitch in which specially-formed tongues on the transverse rails positively engage. The grid thus formed is suspended on quick-fixing hangers or vernier hangers. The spacing of the hangers must comply with DIN 18168, DIN EN 13964 and the structural requirements of the system; it must be verified by the customer. Suspension height: .....mm. For the mounting, care is to be taken to ensure horizontal and flush alignment. Only officially approved dowel plugs may be used. It is only permissible to use structure components that have been approved by the manufacturer of the metal panels. €/m ²
Position 3	.....running m	Delivery and installation of durlum wall connection profiles of aluminium. Material thickness: 1.5mm Surface finish: D206-700 white powder coated similar to RAL 9016, optional colour RAL Profile form: According to durlum F 025 border angles without shadow gap 25/25mm, optionally according to durlum F 2025 stepped border angle 25/20/20/25mm €/running m

S3-FLAT SYSTEME SUR PORTEUR «T» APPARENT, MODULE 600MM – T15

Position 1m² **Livraison et montage de bacs durlum dans système S3-FLAT.**

Les bacs à fleur du porteur T sont posés dans une ossature spéciale [à commander séparément], assemblage positif et sans tension. Démontage sans outil. Accès libre au plénum garanti.

Tolérances et qualité conformes aux règles TAIM, DIN EN 13964 et au standard durlum

Matériaux: acier galv., aluminium ou acier inox au choix
Épaisseur: selon les exigences du bureau d'études statiques
Finition: poudre époxy, blanc mat D206-700 sim. RAL 9016, autres coloris RAL disponibles
Épaisseur de la peinture: 70µm env.
Perforation: standard durlum RG-L15 [2,5/5,5]
Absorption acoustique: $\alpha_s = 0,73$ env. avec voile acoustique spécial durlum, disponible en noir ou blanc
Dimensions: Module 600mm Dimension de panneau 594x594mm
€/m²

Position 2m² **Livraison et montage d'un système d'ossature durlum S3-FLAT** composé de lames porteuses T15 à galvanisation sendzimir, laqué blanc. Les lames sont fabriquées par roulage en matériau prélaqué. Pour former une grille, les lames des ailes verticales de module 600 sont dotées de découpes dans lesquelles se clipsent les rails porteurs transversaux portant sur le front des chevilles spéciales pour un assemblage positif. La grille solide ainsi constituée est alors suspendue au moyen de suspensions rapides ou Nonius. L'écartement des suspensions doit être défini dans le respect des normes DIN 18168 et DIN EN 13964. Il se détermine lors de l'étude statique du système et doit être vérifié par le prestataire. Hauteur de plénum:mm. Bien veiller à l'alignement et à l'horizontalité du montage. N'utiliser que des chevilles ayant fait l'objet d'une homologation officielle.

Seules des structures autorisées par le fabricant des bacs doivent être utilisées.
€/m²

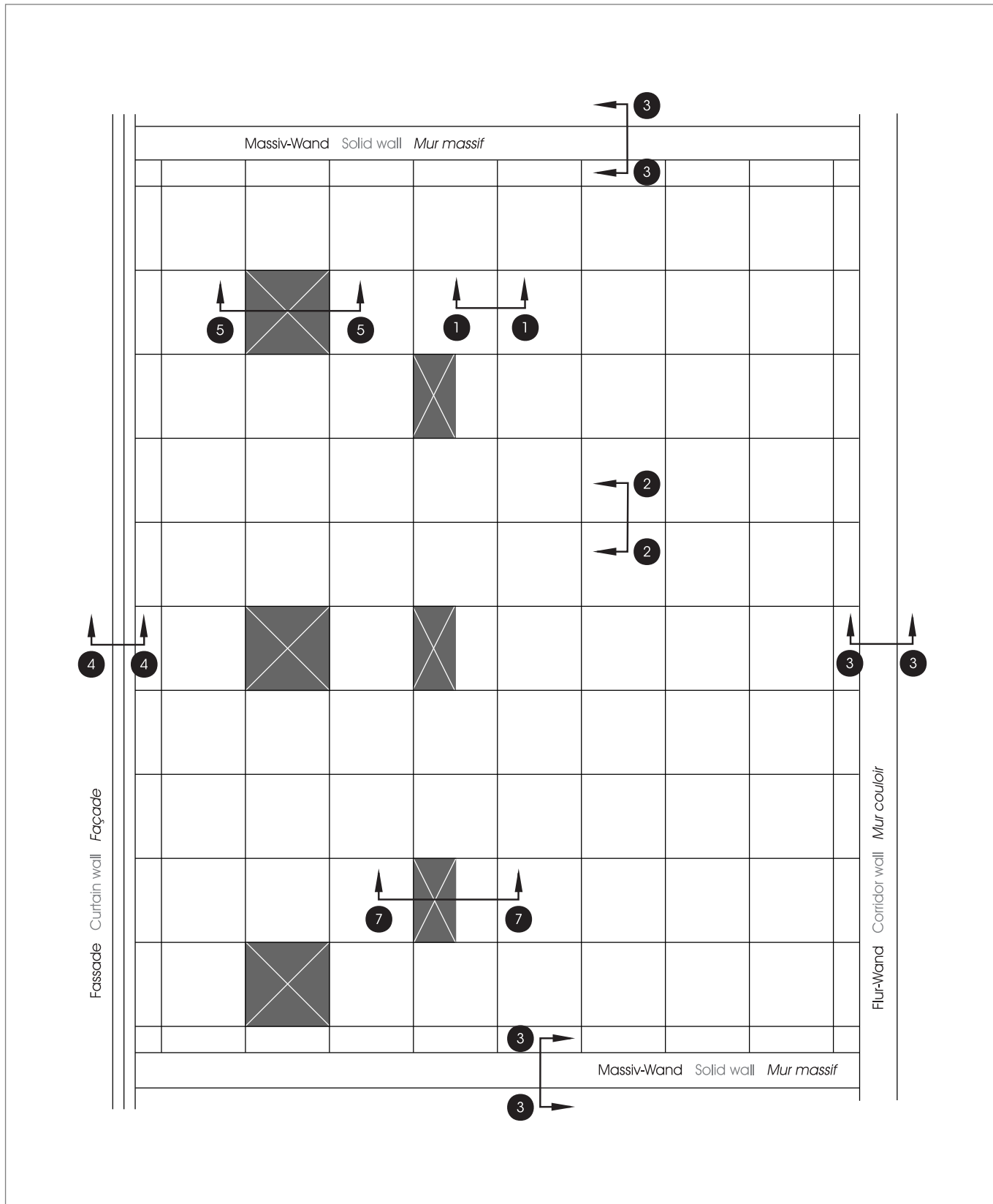
Position 3mètre courant **Livraison et montage de cornières de rive durlum en aluminium.**

Épaisseur de la peinture: 1,5mm
Finition: poudre époxy, blanc mat D206-700 sim. RAL 9016, autres coloris RAL disponibles
Forme du profilé: sur durlum F 025 cornière périphérique sans joint de raccord 25/25mm ou bien durlum F 2025 cornière périphérique joint creux fermé 25/20/20/25mm
€/mètre courant

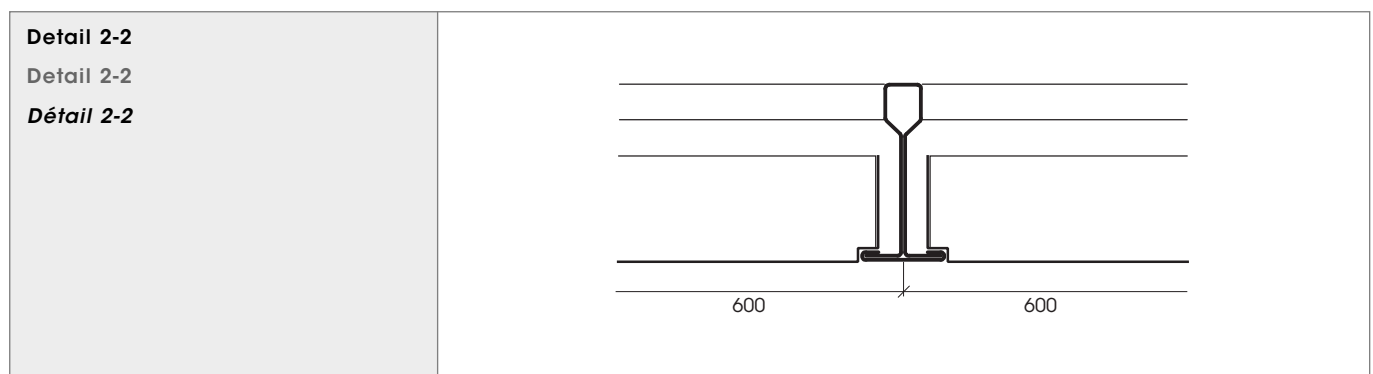
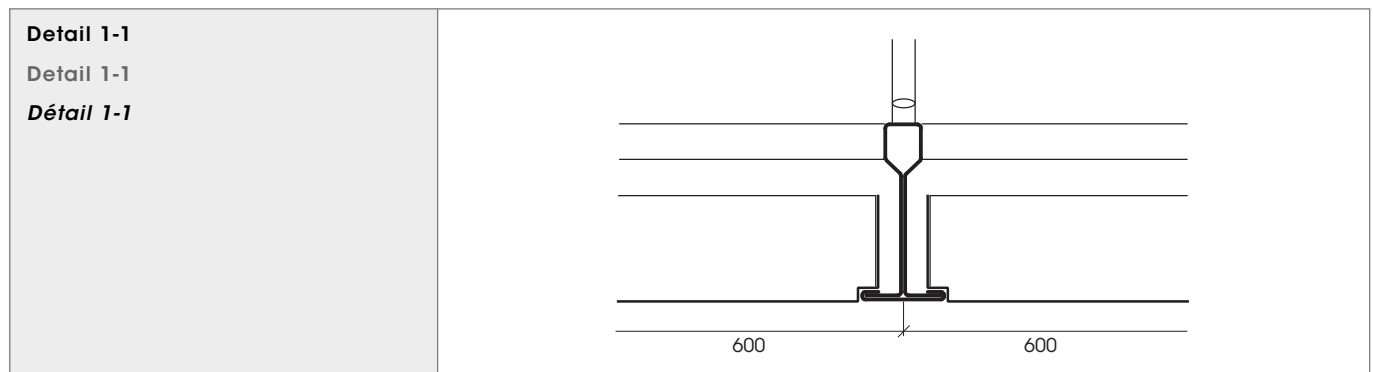
VARIANTEN-SCHEMA FÜR AUSSEN-, FLUR- UND FASSADENWÄNDE SOWIE LEUCHTENEINBAU

SCHEME OF VARIATIONS FOR OUTER, CORRIDOR AND CURTAIN WALLS, AS WELL AS FOR INSTALLATION OF LUMINAIRES

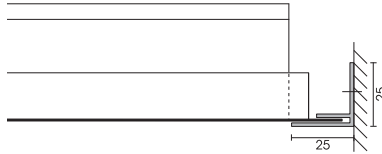
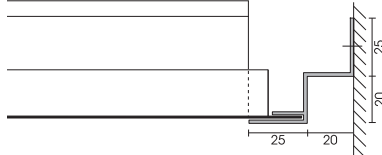
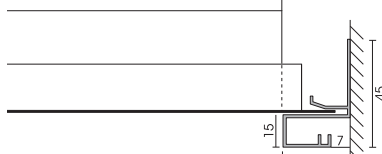
SCHEMA DES VARIANTES DE JOINTS AUX MURS EXT., COULOIRS ET CLOISONS AINSI QUE DE L'INTEGRATION DE LUMINAIRES

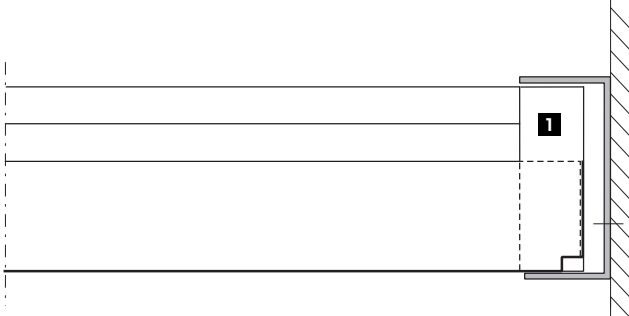


DETAILZEICHNUNGEN DETAIL DRAWINGS *COUPES DE DETAILS*



DETAILS-WANDANSCHLÜSSE DETAILS-WALL CONNECTIONS DETAILS CONNECT. MUR

<p>Details 3-3 Details 3-3 Détails 3-3</p>		<p>Randwinkel F 025 für Randplatten, bauseits einschneiden Perimeter trim F 025 for perimeter panels, to be cut on site Cornière périphérique F 025 pour bacs de rive, ajustement sur site</p>
		<p>Stufenrandwinkel F 2025 für Randplatten, bauseits einschneiden Perimeter trim F 2025 with shadow gap for perimeter panels, to be cut on site Cornière périphérique joint creux fermé F 2025 pour bacs de rive, ajustement sur site</p>
		<p>Bilderleiste 031 für Randplatten, bauseits einschneiden Picture-rail trim 031 for perimeter panels, to be cut on site Cornière périphérique à crochet pour bacs de rive, ajustement sur site</p>

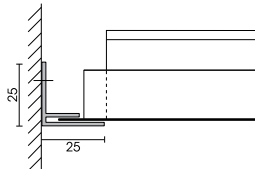
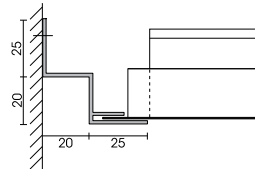
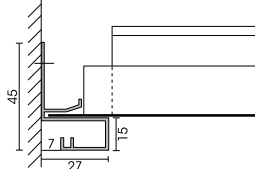
<p>Détail 3-3: Alternative: mit U-Wandanschluss- profil Detail 3-3: Alternative: with U-perimeter wall trim Détail 3-3: Variante: avec profil de rive U 1058 K</p>	
---	--

1 Klemmfeder U 1065 K

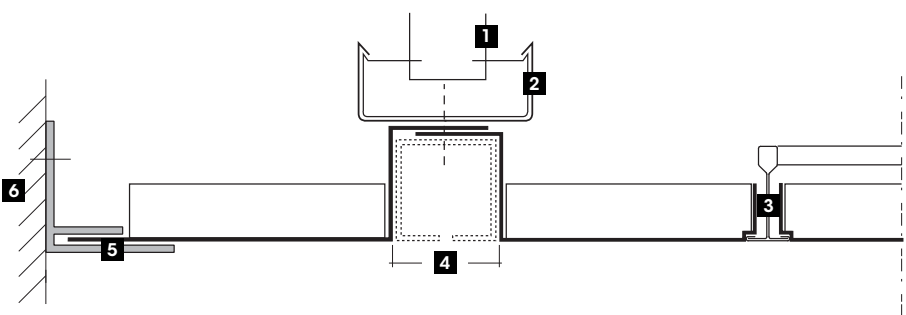
1 Spring clip U 1065 K

1 Pièce à ressort U 1065 K

DETAILS-WANDANSCHLÜSSE DETAILS-WALL CONNECTIONS DETAILS CONNECT. MUR

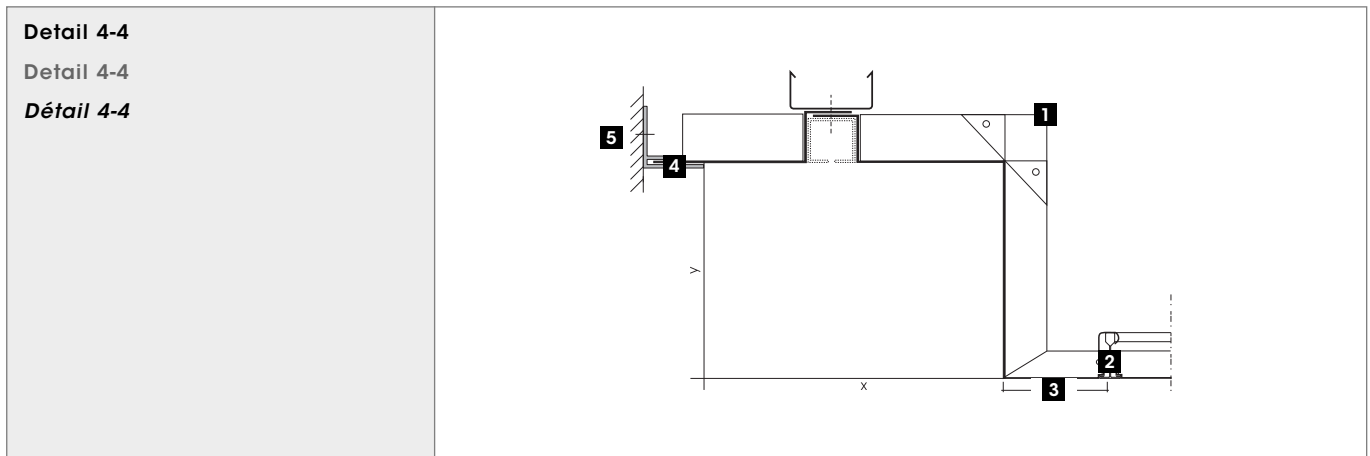
<p>Details 4-4 Details 4-4 <i>Détails 4-4</i></p>		<p>Randwinkel F 025 für Randplatten, bauseits einschneiden Perimeter trim F 025 for perimeter panels, to be cut on site <i>Cornière périphérique F 025</i> pour bacs de rive, ajustement sur site</p>
		<p>Stufenrandwinkel F 2025 für Randplatten, bauseits einschneiden Perimeter trim F 2025 with shadow gap for perimeter panels, to be cut on site <i>Cornière périphérique joint creux fermé</i> <i>F 2025 pour bacs de rive, ajustement</i> <i>sur site</i></p>
		<p>Bilderleiste 031 für Randplatten, bauseits einschneiden Picture-rail trim 031 for perimeter panels, to be cut on site <i>Cornière périphérique à crochet</i> pour bacs de rive, ajustement sur site</p>

DETAILZEICHNUNGEN DETAIL DRAWINGS COUPES DE DETAILS

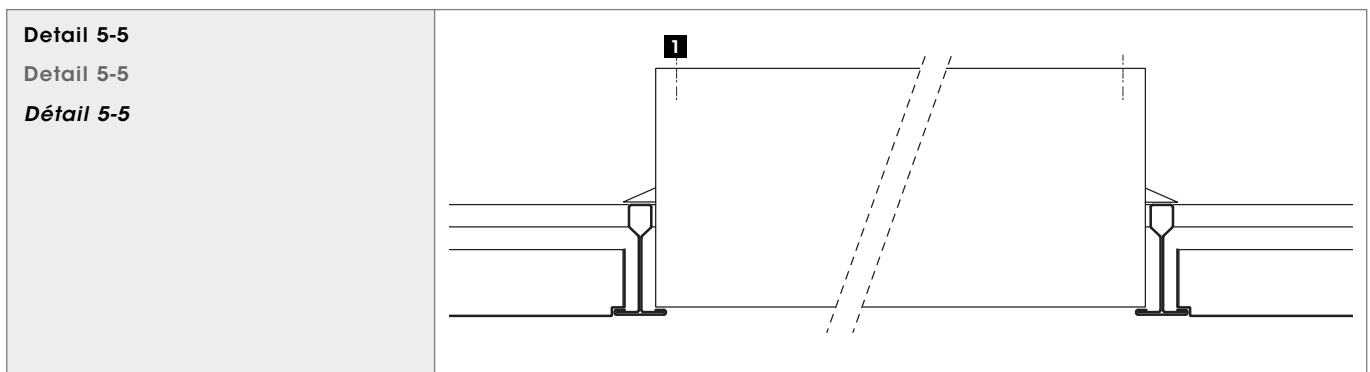
<p>Detail 4-4 Detail 4-4 <i>Détail 4-4</i></p>	
---	--

<p>1 Noniusunterteil U 1063</p>	<p>1 Bracket U 1063 with Nonius lower part</p>	<p>1 <i>Plaque de suspension U 1063 avec Nonius inf.</i></p>
<p>2 Trageprofil U 1060</p>	<p>2 Primary carrier U 1060</p>	<p>2 <i>Porteur primaire U 1060</i></p>
<p>3 Profil T15</p>	<p>3 Profile T15</p>	<p>3 <i>Porteur T15</i></p>
<p>4 Nach Wunsch</p>	<p>4 To be specified</p>	<p>4 <i>À spécifier</i></p>
<p>5 Randwinkel F 025</p>	<p>5 Perimeter trim F 025</p>	<p>5 <i>Cornière F 025</i></p>
<p>6 Fassade</p>	<p>6 Curtain wall</p>	<p>6 <i>Façade</i></p>

DETAILZEICHNUNGEN DETAIL DRAWINGS COUPES DE DETAILS

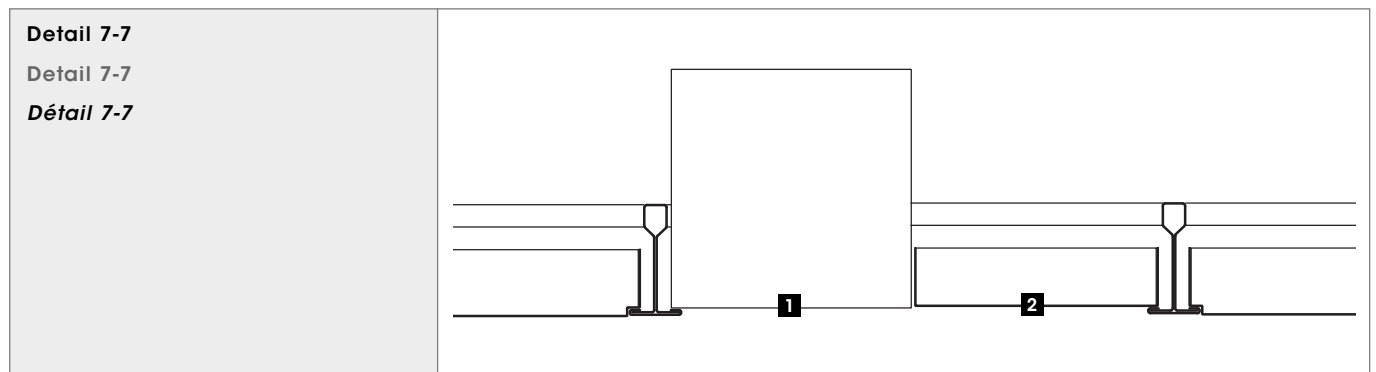


1 Ecke mit Lasche verbunden	1 Upstand connector bracket	1 Raccord de connexion
2 Profil T15	2 Profile T15	2 Porteur T15
3 Mind. 25mm	3 Min. 25mm	3 Min. 25mm
4 Randwinkel F 025	4 Perimeter trim F 025	4 Cornière F 025
5 Fassade	5 Curtain wall	5 Façade



1 Leuchtenabhängung zur Rohdecke Alternative: Leuchtenabhängung durch Auflegen auf der Decken-UK. Die UK muss in diesem Fall zusätzlich zur Rohdecke abgehängt werden, die zulässigen Gewichte dürfen nicht überschritten werden, Statik prüfen.	1 Suspension of luminaire to structural slab Alternative: Suspension of luminaire through primary carrier. In this case the suspension needs increased number of hangers to the structural slab. Check static strength.	1 Luminaire suspendu directement à la dalle Variante: Luminaire suspendu sur porteur primaire. Charge admissible à vérifier. Prévoir suspentes supplémentaires. Respectez les charges admissibles, la statique est à vérifier.
---	--	---

DETAILZEICHNUNGEN DETAIL DRAWINGS COUPES DE DETAILS

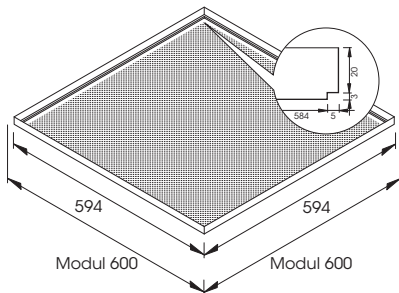


1 Leuchte
2 Füllplatte

1 Luminaire
2 Fill-in panel

1 Luminaire
2 Panneau intermédiaire

Komponenten Components Composants	Artikelnummer [Bezeichnung/Material]	Ordering Reference [Specification/material]	Références [Désignation/matériaux]
--	--	---	--



- 3584 FP**
Einlegekassette S3-FLAT
- Für Trageprofil T15
 - Berechnungsmaß:
Modul 600x600mm
 - Mat.: Stahl verz., perf. RG-L15
 - Farbe: weiß matt,
D206-700, ähnlich
RAL 9016

- 3584 FP**
Lay-on tile S3-FLAT
- For T-carrier T15
 - Module 600x600mm
 - Mat.: galv. steel, perf. RG-L15
 - Colour: matt white,
D206-700, sim. to
RAL 9016

- 3584 FP**
Durbac S3-FLAT
- Pour porteur T24
 - Dimension de calcul:
Module 600x600mm
 - Mat.: acier galv., perf. RG-L15
 - Coloris: D206-700 blanc
mat, sim. RAL 9016

